GV 640 Stand 9000 521 334 (9803)

de Montageanleitung
*) über Kundendienst erhältlich

en Installation instructions
*) Available from customer service

fr Notice de montage
*) Disponible par le biais du service après-vente

nl Montagevoorschrift
*) Tegen meerprijs bij de Servicedienst verkrijgbaar

it Istruzioni per il montaggio
*) Disponibili presso il servizio assistenza clienti

es Instrucciones de montaje *) Se puede adquirir a través del Servicio de Asistencia Técnica Oficial de la marca

pt Instruções de montagem
*) Pode ser adquirido nos nossos Serviços Técnicos

el Οδηγίες τοποθέτησης
*) Διατίθενται από την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών

tr Montaj kılavuzu
*) Yetkili servis üzerinden alınabilir

sv Monteringsanvisning
*) kan fås via Service

no Monteringsanvisning
*) fåes hos kundeservice

da Monteringsvejledning
*) Kan købes hos serviceafdelingen

fi Asennusohje
*) Saatavissa huoltopalvelusta

cs Montážní návod
*) K dispozici přes servisní službu

sk Návod na montáž
*) Dostanete v službe zákazníkom

pl Instrukcja montażu
*) Do uzyskania w punkcie serwisowym

hu Szerelési utasítás
*) A vevőszolgálaton keresztül kapható:

ro Instrucțiune de montaj
*) obtenabilă la serviciul pentru clienți

hr Uputa za montažu
*) može dobiti kod službe održavanja

sr Uputstvo za montažu
*) Može se nabaviti preko servisne službe

sl Navodilo za montažo
*) Lahko nabavite v servisni službi

mk Упатство за монтажа
*) се добива преку службата за купувачи

sq Udhëzues për montim
*) Sigurohet nëpërmjet servisit

et Monteerimisjuhend
*) küsige klienditeeninduselt

lt Montavimo instrukcija
*) Ją galima gauti klientų aptarnavimo servise

lv Montāžas pamācība
*) Var saņemt servisa dienestā

ru Инструкция по монтажу
*) Можно получить в сервисном центре

uk Інструкція з монтажу
*) Можна отримати через сервісну службу

kk Іске қосу туралы нұсқаулар!
*) Сервис қызмет көрсету орталығында алуына жатады

az Quraşdırma təlimatları
*) Müştəri xidmətlərindən əldə oluna bilər

uz O'rnatish yo'riqnomasi
*) mijozlarga xizmat ko'rsatish markazida mavjud

ka მონტაჟის ინსტრუქცია
*) ხელმისაწვდომი კლიენტთა სამსახურში

bg Ръководство за монтаж
*) предоставя се от службата за обслужване на клиенти

fa راهنمای مونتاژ
*) از مرکز خدمات پس از فروش تهیه فرمائید

ar تعليمات التركيب
*) يمكن طلبها من مراكز خدمة العملاء

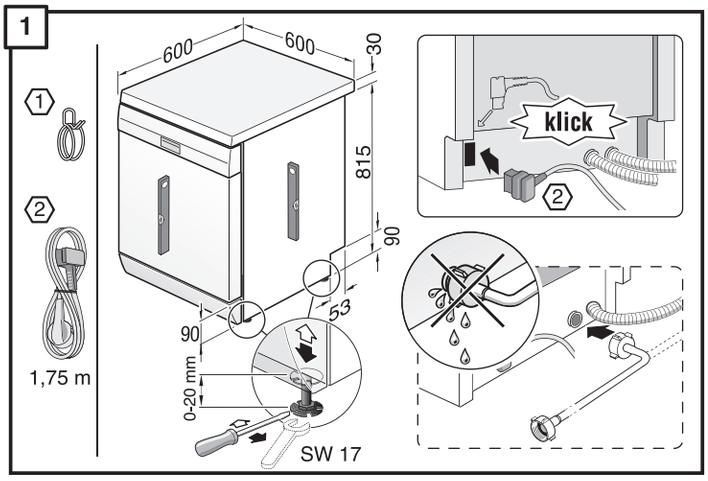
id Intruksi Pemasangan
*) bisa didapatkan melalui Customer Service

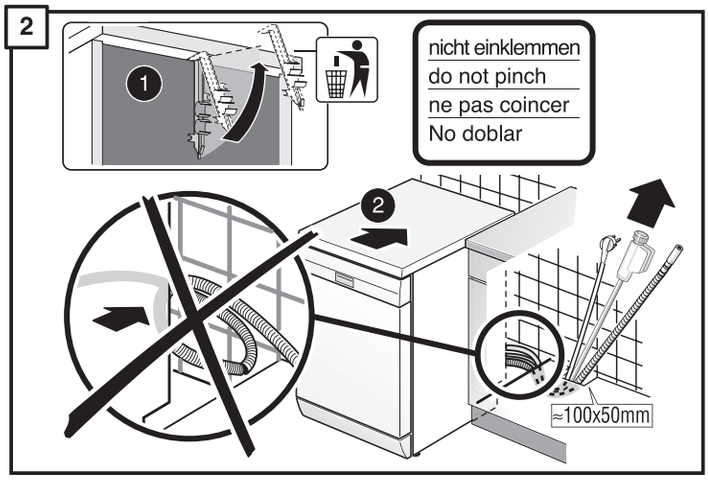
th สามารถสั่งซื้อคู่มือการติดตั้ง
*) ผ่านฝ่ายบริการลูกค้า

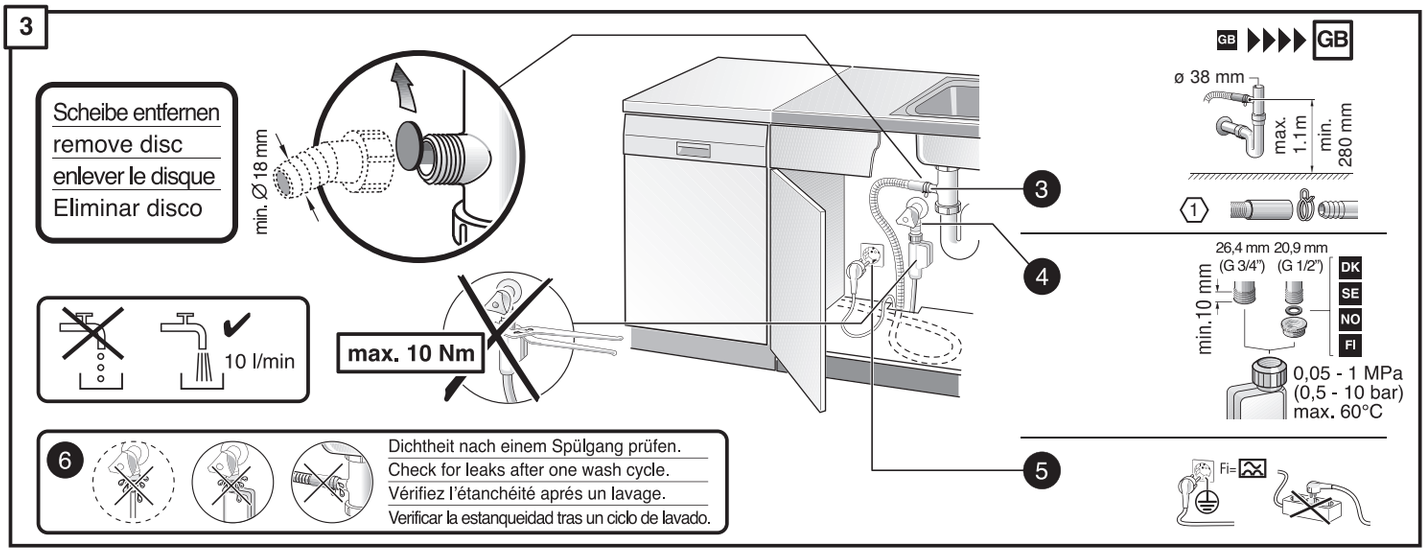
ko 설치 설명서
고객서비스 센터에서 구입 가능

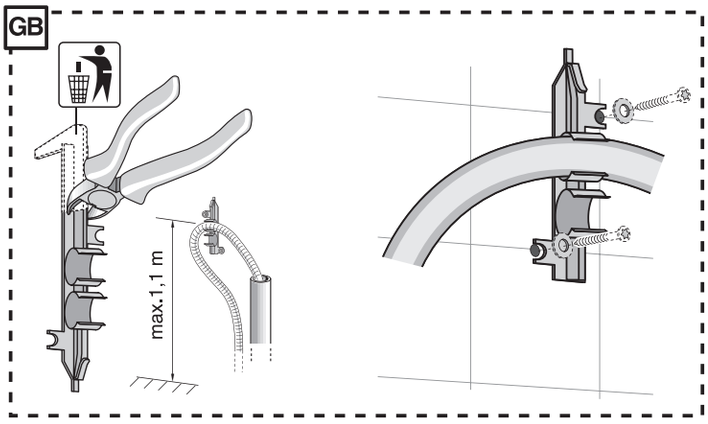
zh 安装说明书
*) 可向售后服务站索取。

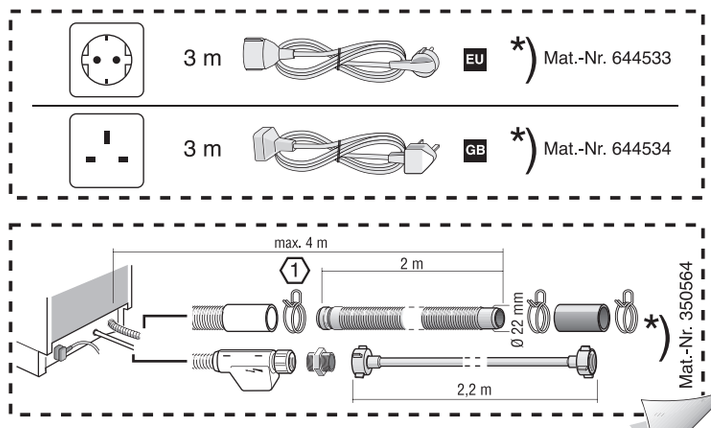
zh-tw 安裝說明書
*) 可向售後服務站索取

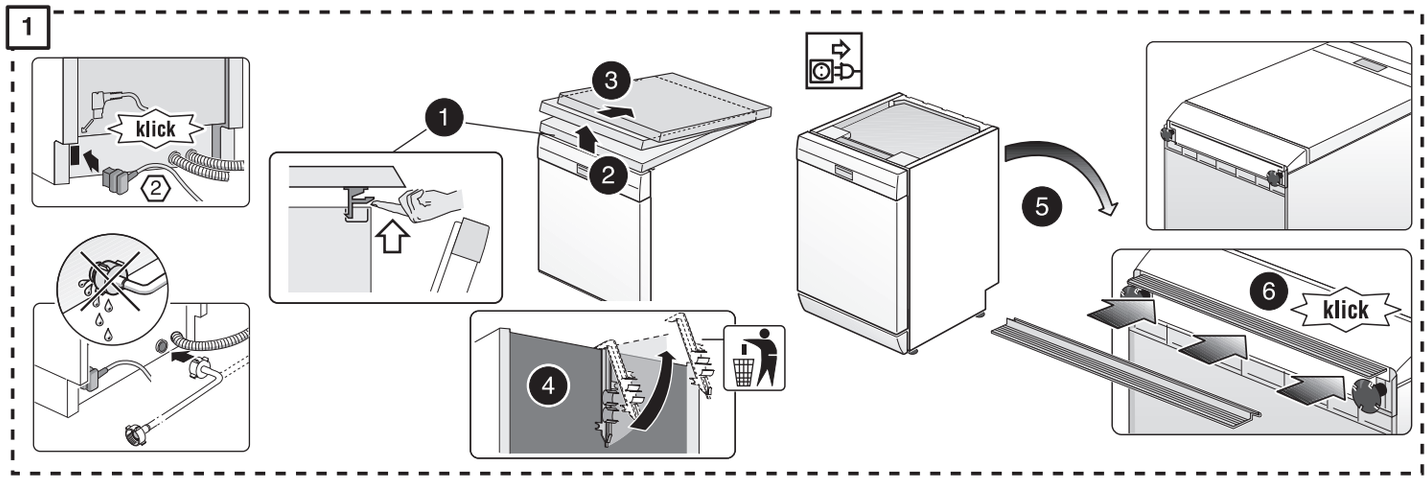


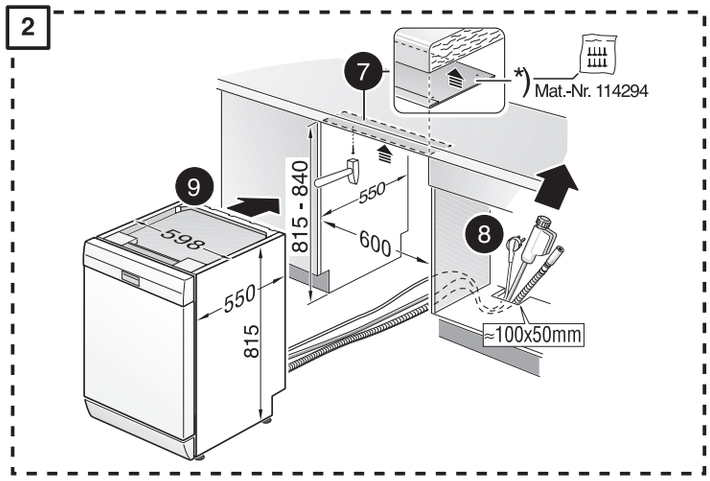


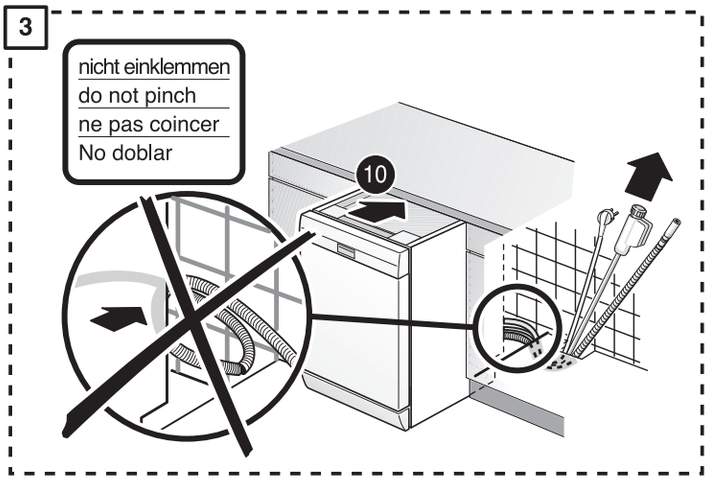


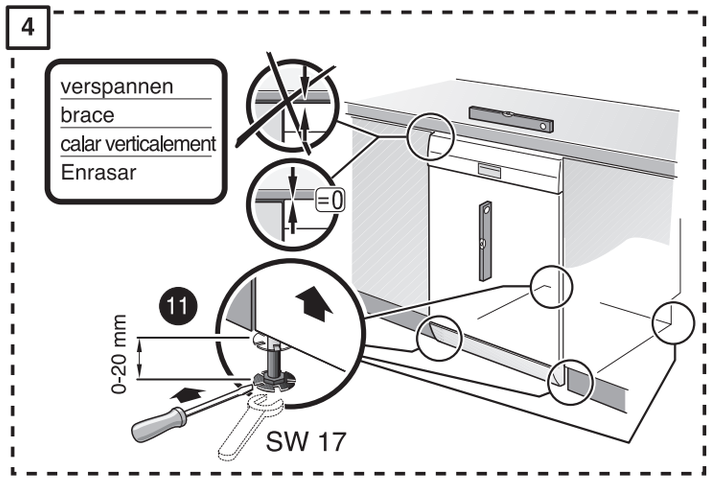


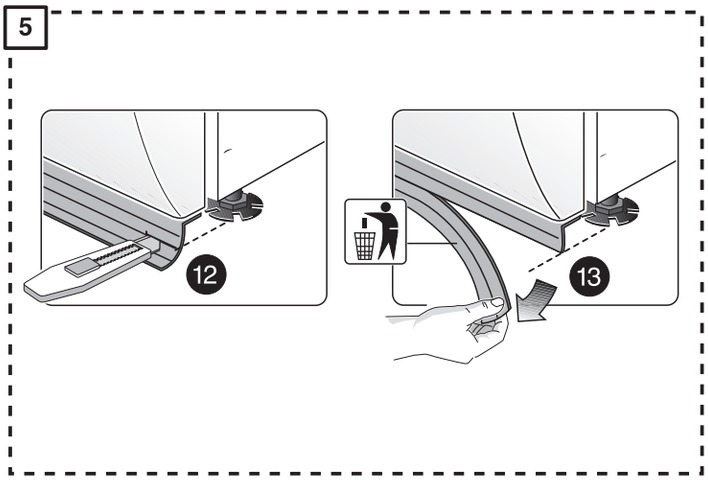


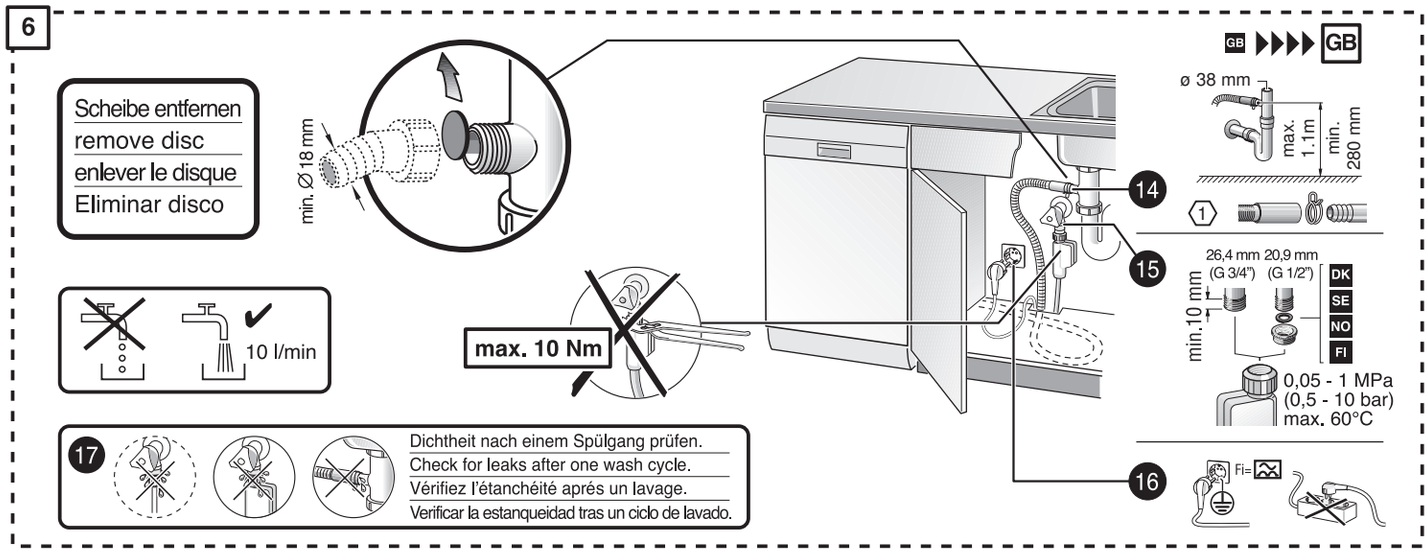

1
klick
2
1
3
2
4
5
6
klick


2
7
*)
Mat.-Nr. 114294
9
815 - 840
550
600
598
550
815
8
≈100x50mm


3
nicht einklemmen
do not pinch
ne pas coincer
No doblar
10


4
verspannen
brace
calar verticalement
Enrasar
=0
11
0-20 mm
SW 17


5
12
13


6
Scheibe entfernen
remove disc
enlever le disque
Eliminar disco
min. Ø 18 mm
10 l/min
max. 10 Nm
GB
GB
ø 38 mm
max. 1.1m
min. 280 mm
14
15
26,4 mm (G 3/4")
20,9 mm (G 1/2")
min.10 mm
DK
SE
NO
FI
0,05 - 1 MPa
(0,5 - 10 bar)
max. 60°C
16
17
Dichtheit nach einem Spülgang prüfen.
Check for leaks after one wash cycle.
Vérifiez l'étanchéité aprés un lavage.
Verificar la estanqueidad tras un ciclo de lavado.